

**Système de câblage et adaptateurs  
pour les séries PCD1 | PCD2 | PCD3**

<b>0</b>	<b>Table de matières</b>	
0.1	Historique du document.....	0-2
0.2	Marques déposées .....	0-2
<b>1</b>	<b>L'évolutivité modulaire</b>	
1.1	L'évolutivité modulaire, clé d'une adaptabilité maximale .....	1-1
1.2	Outphased modules d'entrée/sortie.....	1-2
<b>2</b>	<b>Système de câblage et adaptateurs</b>	
2.1	Câbles de raccordement rapide (avec connecteur côté Saia PCD) .....	2-1
2.1.1	Câbles PCD2.K221 et PCD2.K223 .....	2-2
2.1.2	Câbles PCD2.K231 et PCD2.K232 .....	2-3
2.1.3	Câbles PCD2.K241 et PCD2.K242 .....	2-4
2.1.4	Câbles PCD2.K261 et PCD2.K263 .....	2-5
2.1.5	Câbles PCD2.K271 et PCD2.K273 .....	2-6
2.1.6	Câbles PCD2.K281 et PCD2.K283 .....	2-7
2.1.7	Câbles PCD3.K261 et PCD3.K263 .....	2-8
2.1.8	Câbles PCD3.K281 et PCD3.K283 .....	2-9
2.1.9	Câbles PCD3.K800 .....	2-10
2.1.10	Câbles PCD3.K810 .....	2-11
2.1.11	Câbles PCD3.K860 .....	2-12
2.1.12	Câbles PCD3.K861 .....	2-13
<b>3</b>	<b>Adaptateurs</b>	
3.1	Adaptateurs pour bornier (borniers externes).....	3-1
3.1.1	Adaptateurs PCD2.K510 et PCD2.K511.....	3-2
3.1.2	Adaptateurs PCD2.K520 et PCD2.K521 .....	3-3
3.1.3	Adaptateur PCD2.K525 .....	3-4
3.1.4	Embase à relais PCD2.K551 avec relais du type G2RL-1 .....	3-5
3.1.5	Embase à relais PCD2.K552 avec relais du type G2RL-1 .....	3-6
<b>4</b>	<b>Anciennes versions</b>	
4.1	Embase à relais PCD2.K551 avec relais du type G2R-1 .....	4-1
<b>A</b>	<b>Annexe</b>	
A.1	Icônes .....	A-1
A.2	Encombrement .....	A-2
A.2.1	PCD2.K510 / PCD2.K511 .....	A-2
A.2.2	PCD2.K520 / PCD2.K521 .....	A-2
A.2.3	PCD2.K525.....	A-2
A.2.4	PCD2.K551 .....	A-3
A.2.5	PCD2.K552.....	A-3
A.3	Références de commande .....	A-4
A.4	Adresses.....	A-6

## 0.1 Historique du document

0

Date	Version	Changements	Remarques
2000-07-21	FR01	1.2.4	Interface relais avec relais type G2RL-1
2004-02-28	FR02	1.2.4	Jumper sur adaptateur PCD2.K525
2008-12-28	FR03	Complet	Ajouté les câbles PCD3.K8xx et l'adaptateur PCD2.K552
2009-03-03	FR03	Chap. 3	K520 et K525, broches 29/31 sur L/+
2011-06-20	FR04	Chap. 3	Connecteur pour câble plat K525 : 34 points, au lieu de 16 points
2012-02-17			PCD2.K525 : logique négative n'est pas possible pour entrée
2013-11-15	FR05	-	Change of logo
2018-09-17	FRA06	Chap. 2	Nouveaux câbles PCD3.K26x et PCD3.K28x
2018-09-19	FRA07	Chap. A Chap. 1.2	- Nouveau numéro de téléphone - Liste de modules outphasés

## 0.2 Marques déposées

Saia PCD® et Saia PG5® sont des marques déposées de Saia-Burgess Controls AG.

Les modifications techniques dépendent de l'état de la technologie.

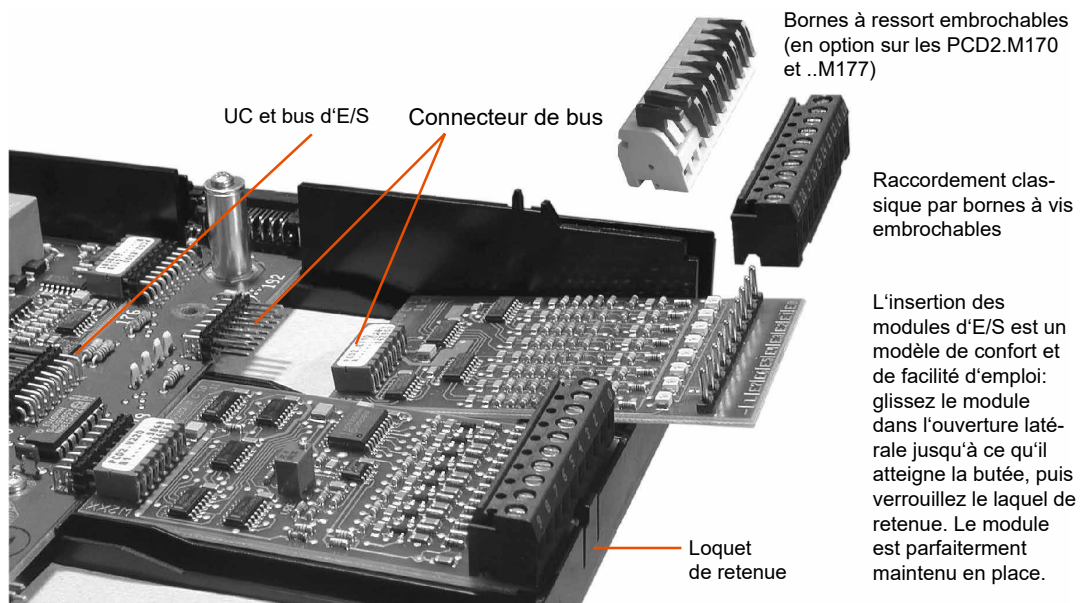
Saia-Burgess Controls AG, 2018. © Tous droits réservés.

Publié en Suisse.

## 1 L'évolutivité modulaire

Huit modules d'E/S peuvent s'insérer de part et d'autre du bus d'E/S (soit 4 de chaque côté).

- Modules d'entrées/sorties TOR
- Modules d'E/S analogiques
- Modules d'entrées/sorties multifonctions
- Modules de comptage, mesure et positionnement
- Modules de commande d'axes
- Modules Modem



### 1.1 L'évolutivité modulaire, clé d'une adaptabilité maximale

- Économie: grâce à la très fine modularité de ces E/S, vous n'installez (et ne payez) que les fonctions indispensables à votre application.
- Souplesse d'utilisation: tous les modules d'E/S peuvent être installés, à votre convenance, en n'importe quel point du bus et remplacés en un tour de main.
- Câblage électrique réalisé en un temps record par bornes à vis et bornes à ressort embrochables ou câble prêt à l'emploi et adaptateurs pour câble plat.
- Sécurité fonctionnelle, garantie par une robustesse et une fiabilité hors pair (taux de défaillance moyen sur le terrain >10<sup>6</sup> heures).

## 1.2 Outphased modules d'entrée/sortie

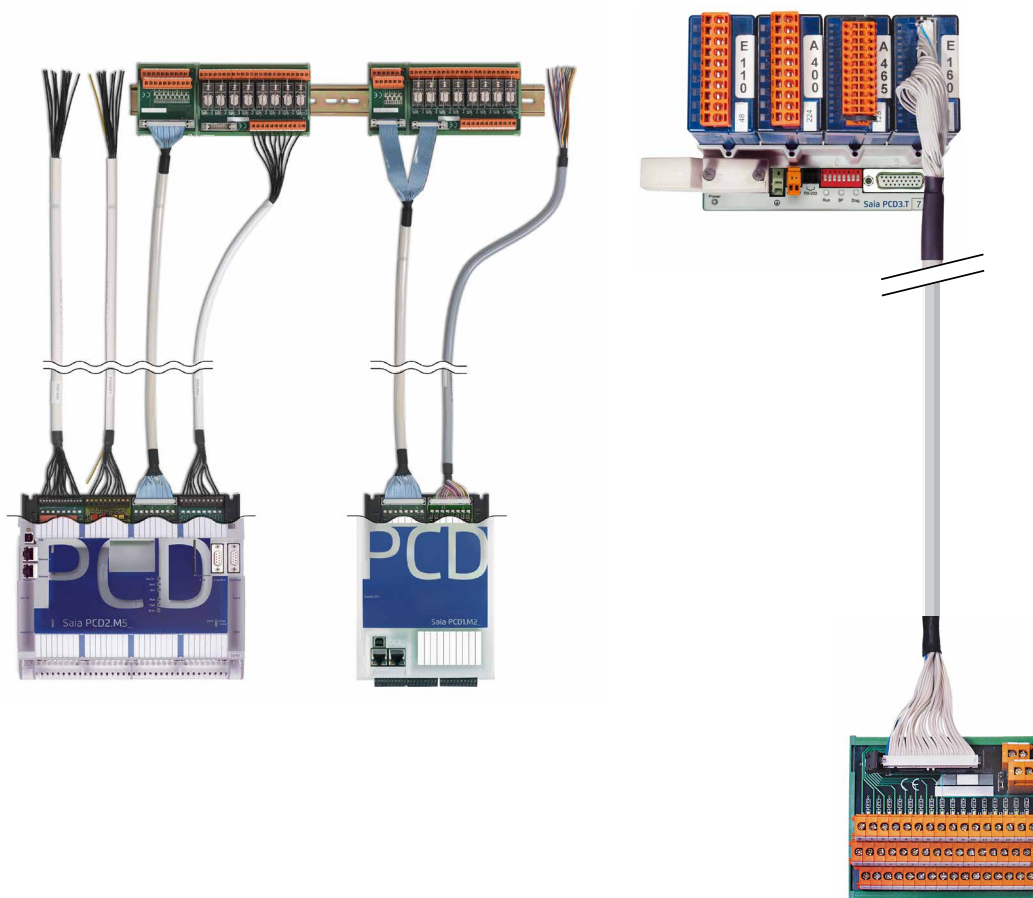
Article	Active	N'est pas recommandé pour des projets nouveaux	Outphased (n'est plus produit)	Page
PCD2.K010	×			Voir 26-856_ENG
PCD2.K106	×			Voir 26-856_ENG
PCD2.K221	×			2-2
PCD2.K223	×			2-2
PCD2.K231	×			2-3
PCD2.K232	×			2-3
PCD2.K241	×			2-4
PCD2.K242	×			2-4
PCD2.K261			×	2-5
PCD2.K263			×	2-5
PCD2.K271	×			2-6
PCD2.K273			×	2-6
PCD2.K281			×	2-7
PCD2.K283			×	2-7
PCD2.K510	×			3-2
PCD2.K511	×			3-2
PCD2.K520	×			3-3
PCD2.K521	×			3-3
PCD2.K525	×			3-4
PCD2.K551	×			3-5
PCD2.K552	×			3-6
PCD3.K010	×			Voir 26-789_ENG
PCD3.K106	×			Voir 26-789_ENG
PCD3.K116	×			Voir 26-789_ENG
PCD3.K261			×	2-8
PCD3.K263			×	2-8
PCD3.K281			×	2-9
PCD3.K283			×	2-9
PCD3.K800			×	2-10
PCD3.K810			×	2-11
PCD3.K860			×	2-12
PCD3.K861			×	2-13
PCD2.K225			×	Câble Profibus

## 2 Système de câblage et adaptateurs

### 2.1 Câbles de raccordement rapide (avec connecteur côté Saia PCD)

Le raccordement rapide et facile des modules d'E/S du PCD passe par un câble préfabriqué. Côté automate, le connecteur est prêt à l'emploi : il suffit de l'enfiler pour raccorder. Côté procédé, la connectique est constituée soit de connecteurs pour câble plat raccordés à l'adaptateur bornier ou à l'embase à relais, soit de câbles repérés, selon leur section, par numéro (0,5 mm<sup>2</sup>) ou code couleur (0,25 mm<sup>2</sup>).

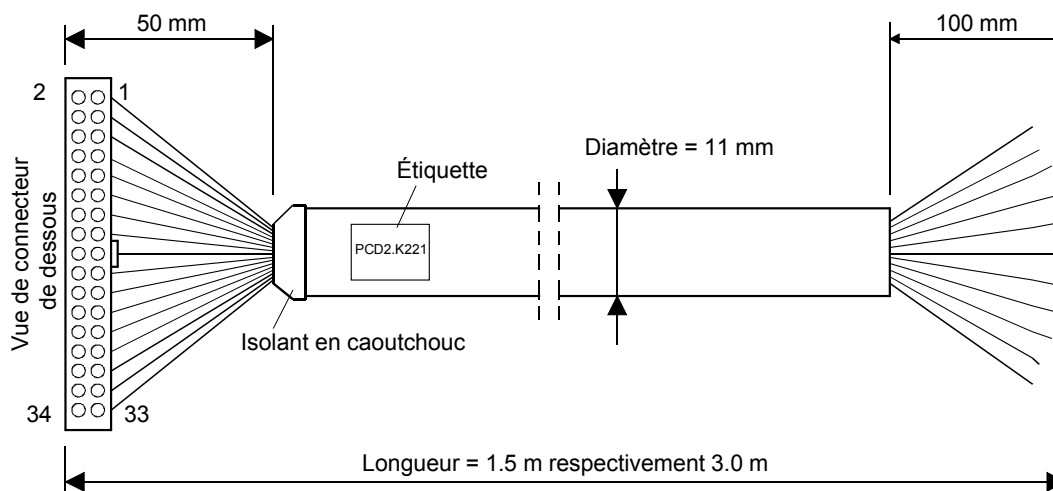
2



### 2.1.1 Câbles PCD2.K221 et PCD2.K223

Ces câbles servent à raccorder les modules d'E/S TOR PCD2/3.E160/161 et PCD2/3.A460 (16 entrées ou 16 sorties), équipés d'un connecteur pour câble plat 34 points.

2



Câble rond et gainé, constitué de 32 conducteurs de section 0,25 mm<sup>2</sup> (AWG 24)

Côté PCD : connecteur pour câble plat 34 points,

Extrémité libre : 10 cm de fils de couleur non gainés

#### Code couleur et brochage :

Broche	Couleur	Broche	Couleur	Broche	Couleur	Broche	Couleur
1	blanc	9	noir	17	blanc/gris	25	blanc/noir
2	marron	10	violet	18	gris/marron	26	marron/noir
3	vert	11	gris/rose	19	blanc/rose	27	gris/vert
4	jaune	12	rouge/bleu	20	rose/marron	28	jaune/gris
5	gris	13	blanc/vert	21	blanc/bleu	29	rose/vert
6	rose	14	marron/vert	22	marron/bleu	30	jaune/rose
7	bleu	15	blanc/jaune	23	blanc/rouge	31	vert/bleu
8	rouge	16	jaune/marron	24	marron/rouge	32	jaune/bleu

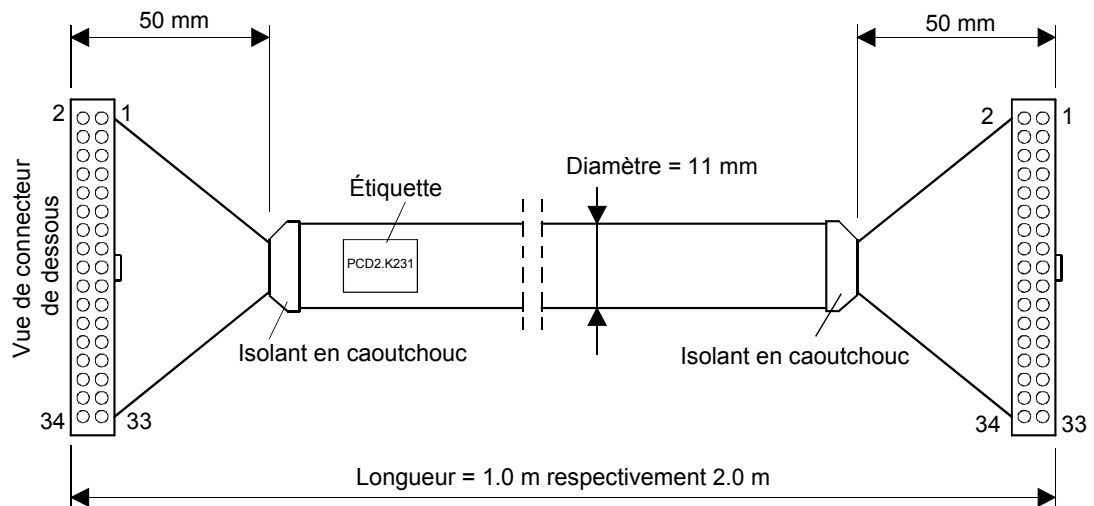
Cette fourniture existe en deux longueurs :

Désignation et réf. de commande : PCD2.K221 Longueur 1,5 m

Désignation et réf. de commande : PCD2.K223 Longueur 3,0 m

## 2.1.2 Câbles PCD2.K231 et PCD2.K232

Ces câbles servent à raccorder les modules d'E/S TOR PCD2/3.E160/161 et PCD2/3.A460 (16 entrées ou 16 sorties), équipés d'un connecteur pour câble plat 34 points.



Câble rond et gainé, constitué de 34 conducteurs de section 0,09 mm<sup>2</sup>.  
Connecteur pour câble plat 34 points à chaque extrémité.

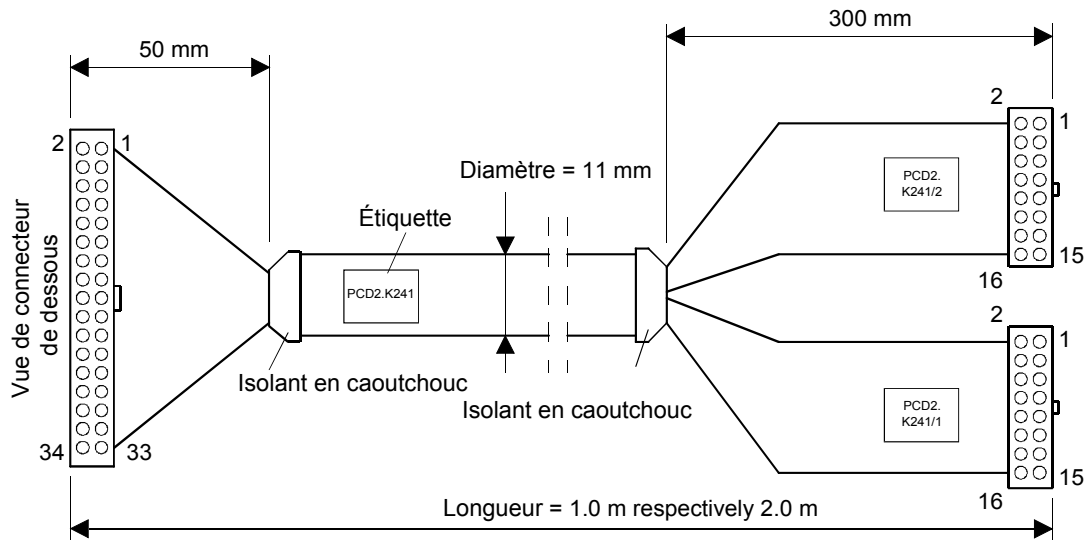
Cette fourniture existe en deux longueurs :

Désignation et réf. de commande :	PCD2.K231	Longueur 1,0 m
Désignation et réf. de commande :	PCD2.K232	Longueur 2,0 m



### 2.1.3 Câbles PCD2.K241 et PCD2.K242

Ces câbles servent à raccorder les modules d'E/S TOR PCD2/3.E160/161 et PCD2/3.A460 (16 entrées ou 16 sorties), équipés d'un connecteur pour câble plat 34 points.



Câble rond et gainé, constitué de 34 conducteurs de section 0,09 mm<sup>2</sup>.

Côté PCD : connecteur pour câble plat 34 points

Côté procédé : câble divisé en 2 branches de 300 mm de long terminées par des connecteurs pour câble plat 16 points.

Cette fourniture existe en deux longueurs :

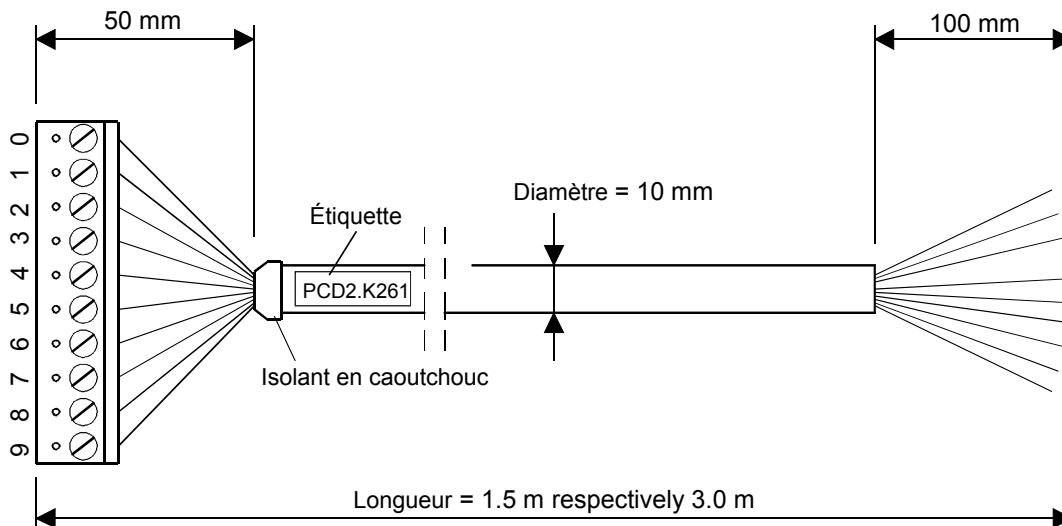
Désignation et réf. de commande : PCD2.K241 Longueur 1,0 m

Désignation et réf. de commande : PCD2.K242 Longueur 2,0 m

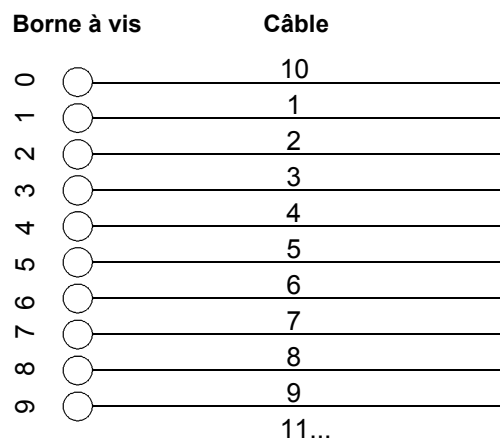
### 2.1.4 Câbles PCD2.K261 et PCD2.K263

Ces câbles servent à raccorder les modules d'E/S TOR PCD2.E1xx, E500, E6xx, A200, A220, A300, A4xx et B100, équipés d'un bornier à vis 10 points embrochable. (retirer le bornier prémonté avant raccordement).

2



Borne à vis	Câble
0	10
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
	11



Câble rond et gainé, constitué de 10 conducteurs de section 0,5 mm<sup>2</sup>.

Côté PCD : bornier à vis 10 points embrochable,

Extrémité libre : 10 cm de fils numérotés

Cette fourniture existe en deux longueurs :

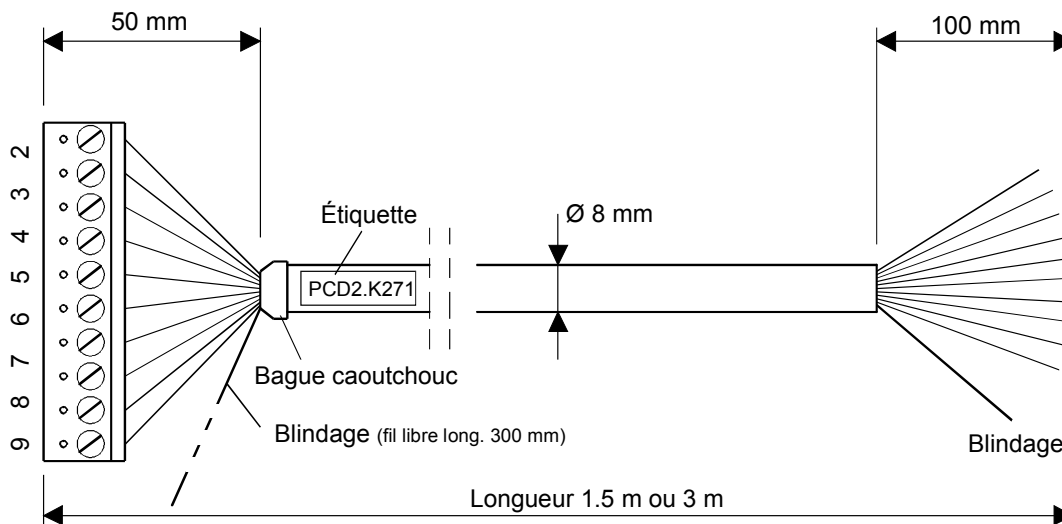
Désignation et réf. de commande : PCD2.K261 Longueur 1,5 m

Désignation et réf. de commande : PCD2.K263 Longueur 3,0 m

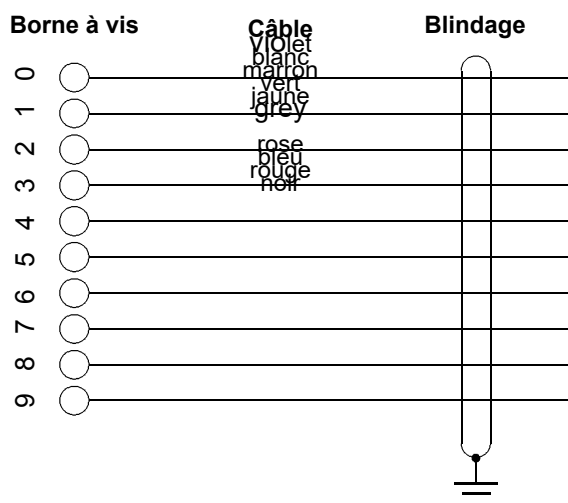
### 2.1.5 Câbles PCD2.K271 et PCD2.K273

Ces câbles blindés servent à raccorder les modules d'E/S analogiques et les modules H, équipés d'un bornier à vis 10 points embrochable. (retirer le bornier prémonté avant raccordement).

2



Borne à vis	Câble
0	violet
1	blanc
2	marron
3	vert
4	jaune
5	gris
6	rose
7	bleu
8	rouge
9	noir



Câble gainé et blindé, constitué de 10 fils de section 0,25 mm<sup>2</sup> (blindage aux deux extrémités) :

Côté PCD : bornier à vis 10 points embrochable,

Extrémité libre : 10 cm de fils de couleur

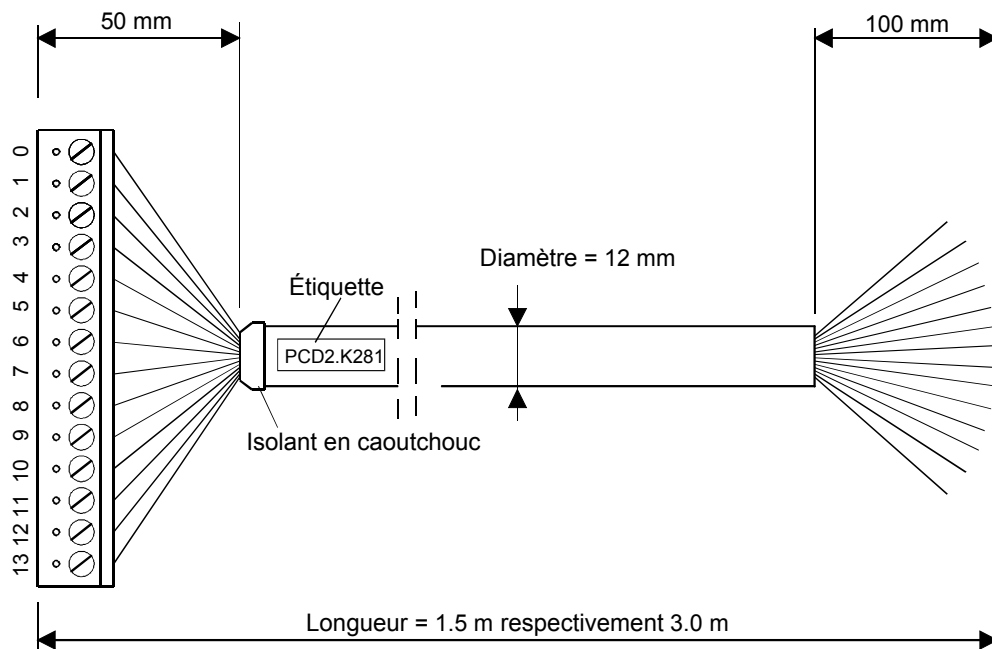
Cette fourniture existe en deux longueurs :

Désignation et réf. de commande : PCD2.K271 Longueur 1,5 m

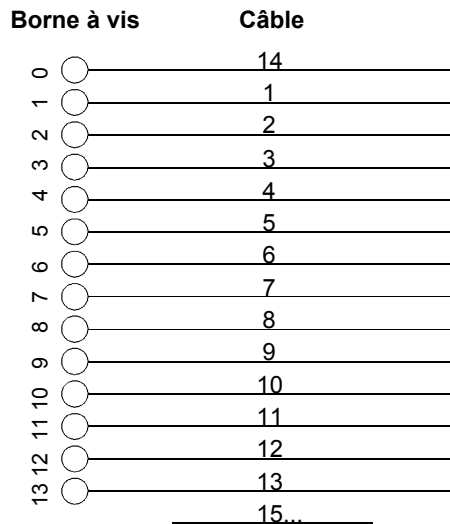
Désignation et réf. de commande : PCD2.K273 Longueur 3,0 m

### 2.1.6 Câbles PCD2.K281 et PCD2.K283

Ces câbles servent à raccorder le module de sorties à relais PCD2.A250, aussi bien que les modules analogues PCD2.W3x5, PCD2.W6x5 et PCD2.W525, équipé d'un bornier à vis 14 points embrochable. (retirer le bornier prémonté avant raccordement).



Borne à vis	Câble
0	14
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
	15



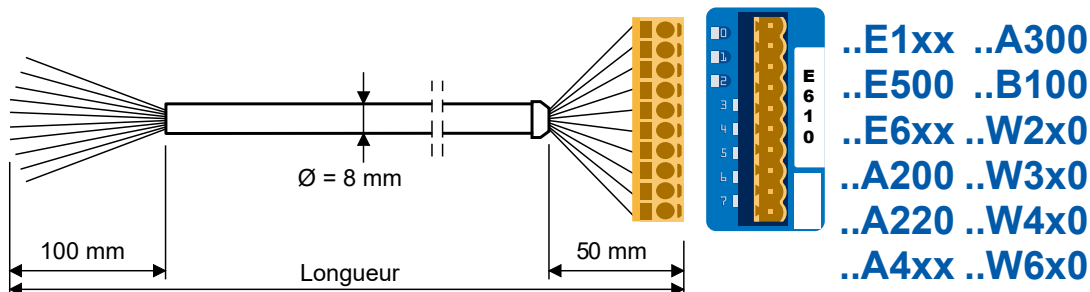
Câble rond et gainé, constitué de 14 conducteurs de section 0,5 mm<sup>2</sup>.  
 Côté PCD : bornier à vis 14 points embrochable,  
 Extrémité libre : 10 cm de fils numérotés

Cette fourniture existe en deux longueurs :

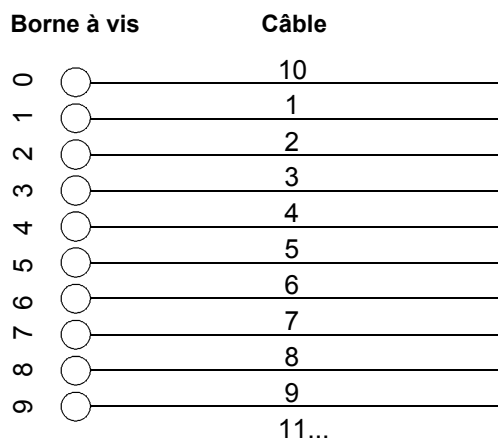
Désignation et réf. de commande : PCD2.K281 Longueur 1,5 m  
 Désignation et réf. de commande : PCD2.K283 Longueur 3,0 m

### 2.1.7 Câbles PCD3.K261 et PCD3.K263

Ces câbles servent à raccorder les modules d'E/S TOR PCD3.E1xx, E500, E6xx, A200, A220, A300, A4xx et B100, équipés d'un bornier à vis 10 points embrochable. (retirer le bornier prémonté avant raccordement).



Borne à vis	Câble
0	10
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
	11



Câble rond et gainé, constitué de 10 conducteurs de section 0,5 mm<sup>2</sup>.

Côté PCD : bornier à vis 10 points embrochable,

Extrémité libre : 10 cm de fils numérotés

Cette fourniture existe en deux longueurs :

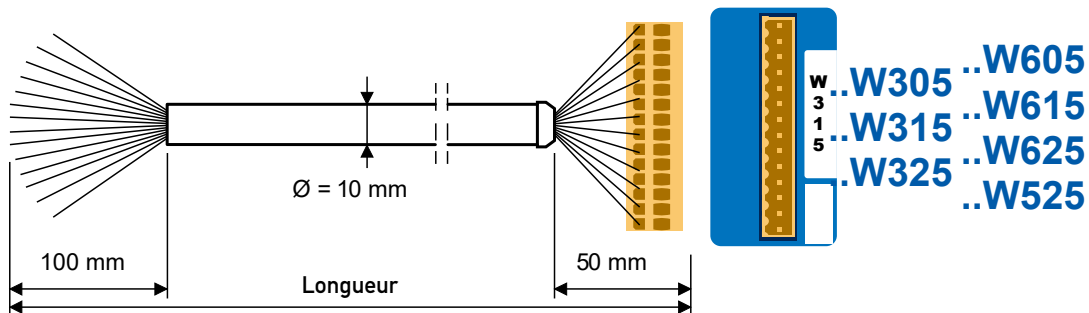
Désignation et réf. de commande : PCD3.K261 Longueur 1,5 m

Désignation et réf. de commande : PCD3.K263 Longueur 3,0 m

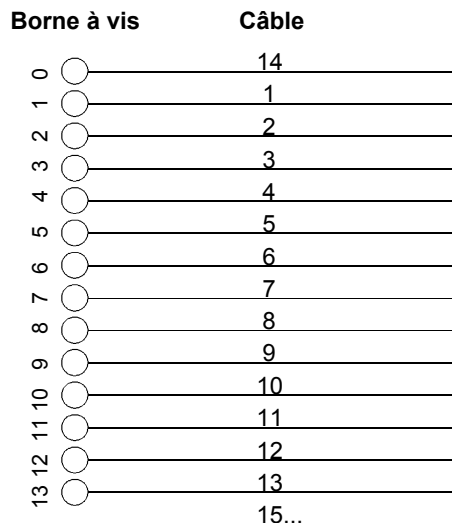
### 2.1.8 Câbles PCD3.K281 et PCD3.K283

Ces câbles servent à raccorder les modules analogues PCD3.W3x5, PCD3.W6x5 et PCD3.W525, équipé d'un bornier à vis 14 points embrochable. (retirer le bornier prémonté avant raccordement).

2



Borne à vis	Câble
0	14
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
	15

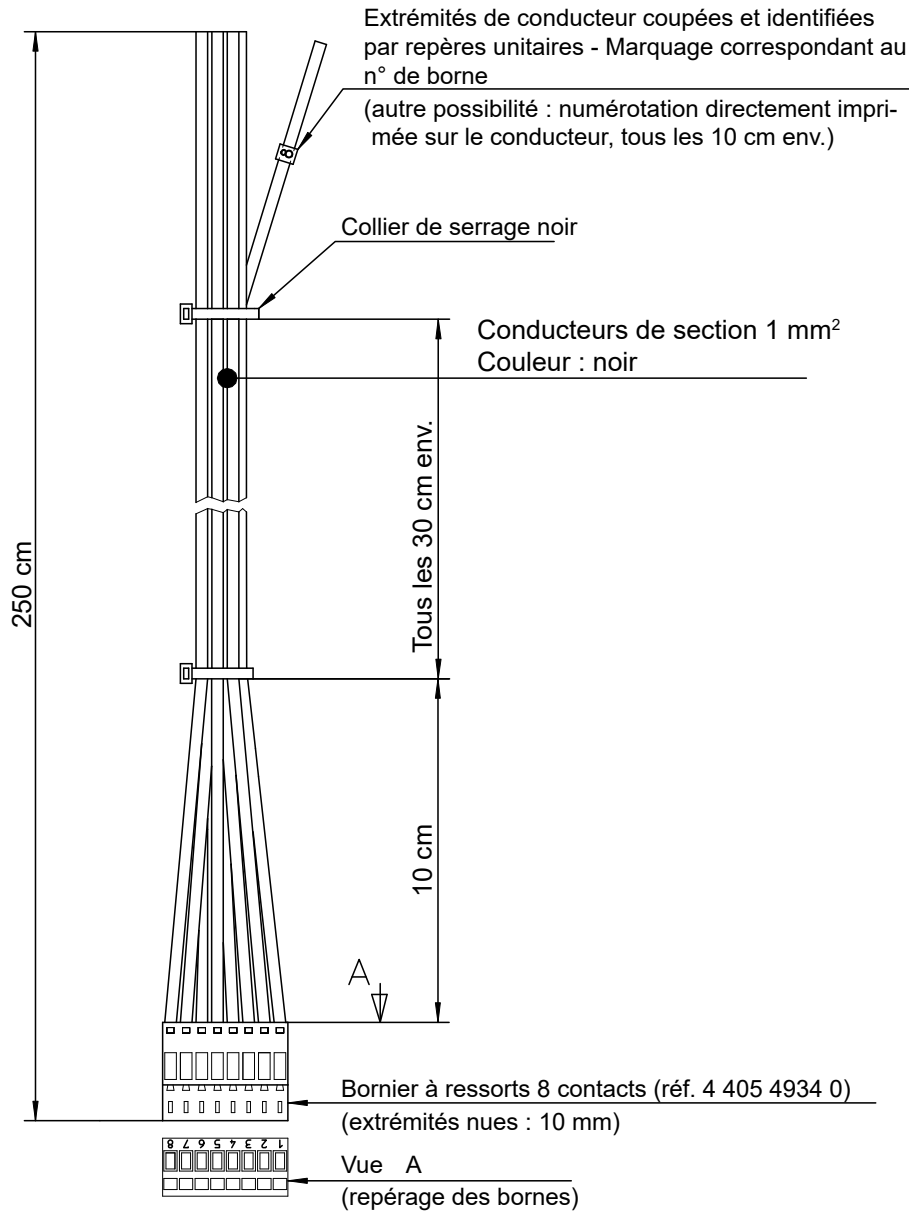


Câble rond et gainé, constitué de 14 conducteurs de section 0,5 mm<sup>2</sup>.  
 Côté PCD : bornier à vis 14 points embrochable,  
 Extrémité libre : 10 cm de fils numérotés

Cette fourniture existe en deux longueurs :  
 Désignation et réf. de commande : PCD3.K281 Longueur 1,5 m  
 Désignation et réf. de commande : PCD3.K283 Longueur 3,0 m

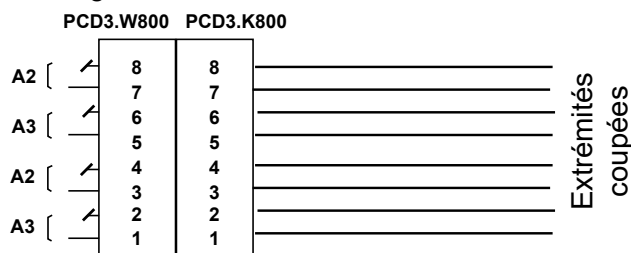
**2.1.9 Câbles PCD3.K800**

Ce câble sert à raccorder les modules de 4 sorties analogiques à commande manuelle PCD3.W800.



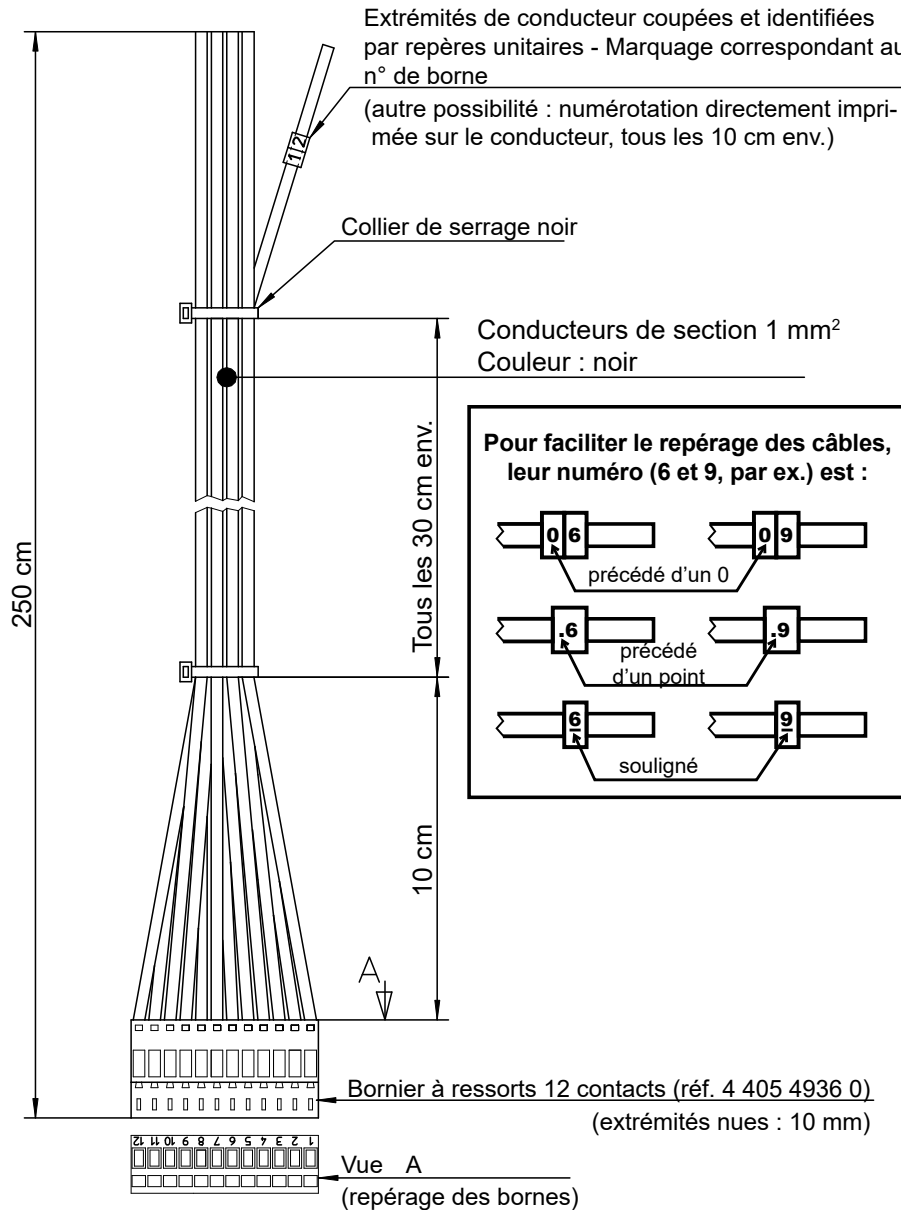
8 conducteurs de section 1 mm<sup>2</sup>, maintenus par colliers, longueur : 2,5 m Côté PCD : bornier à ressorts embrochable 8 contacts, type J Côté procédé : conducteurs numérotés, non gainés

Brochage PCD3.K800 :



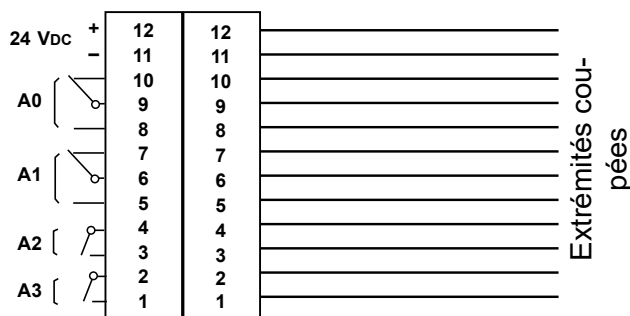
**2.1.10 Câbles PCD3.K810**

Ce câble sert à raccorder les modules de 4 sorties relais à commande manuelle PCD3.A810.



12 conducteurs de section 1 mm<sup>2</sup>, maintenus par colliers, longueur : 2,5 m  
Côté PCD : bornier à ressorts embrochable 12 contacts, type F  
Côté procédé : conducteurs numérotés, non gainés

Brochage PCD3.K810 :  
PCD3.A810 PCD3.K810

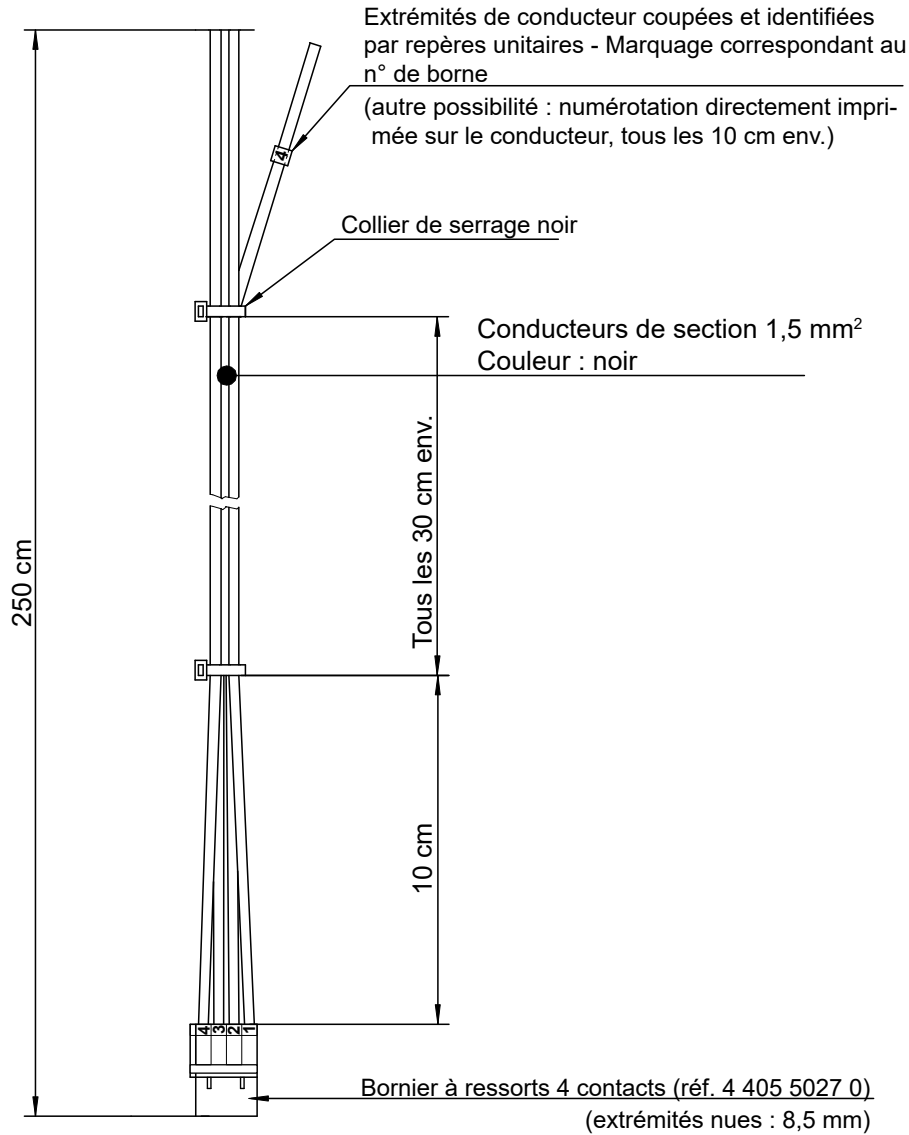




2.1.11 Câbles PCD3.K860

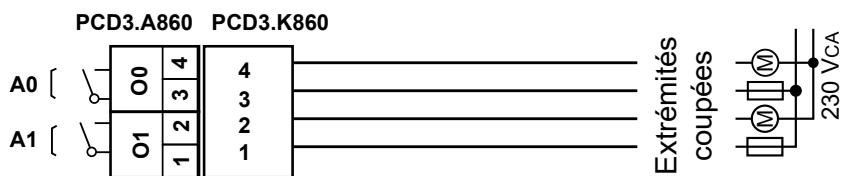
Ce câble sert à raccorder le module de gestion d'ambiance « Lumière et store » PCD3.A860.

2



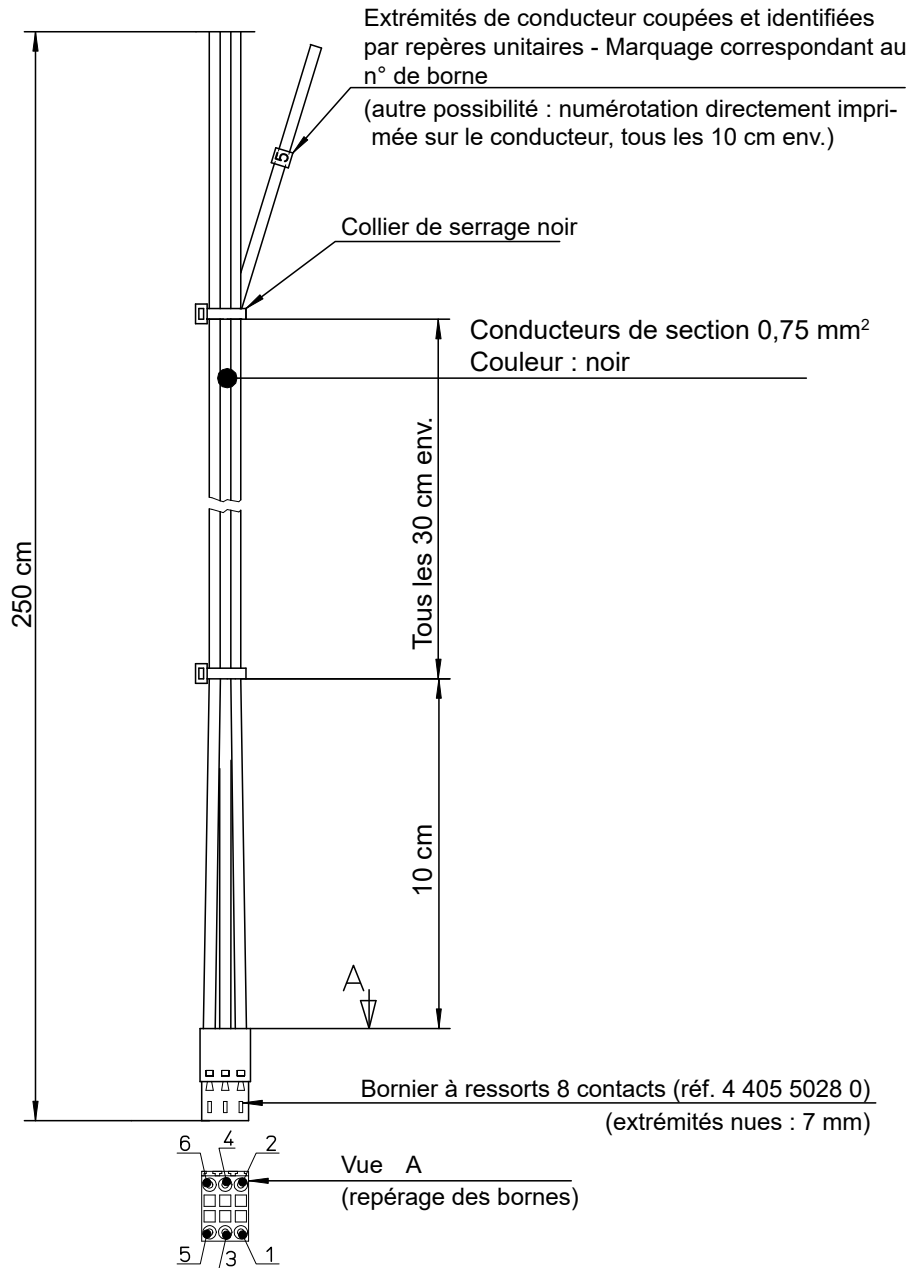
4 conducteurs de section 1,5 mm<sup>2</sup>, maintenus par colliers, longueur : 2,5 m  
 Côté PCD : bornier à ressorts embrochable 4 contacts, type G  
 Côté procédé : conducteurs numérotés, non gainés

Brochage PCD3.K860 :



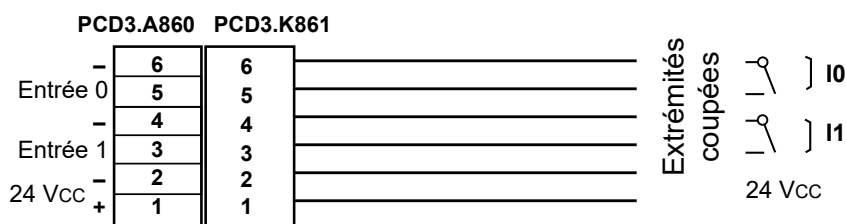
2.1.12 Câbles PCD3.K861

Ce câble sert à raccorder le module de gestion d'ambiance « Lumière et store » PCD3.A860.



6 conducteurs de section 0,75 mm<sup>2</sup>, maintenus par colliers, longueur : 2,5 m  
 Côté PCD : bornier à ressorts embrochable 6 contacts, type H  
 Côté procédé : conducteurs numérotés, non gainés

Brochage PCD3.K861 :

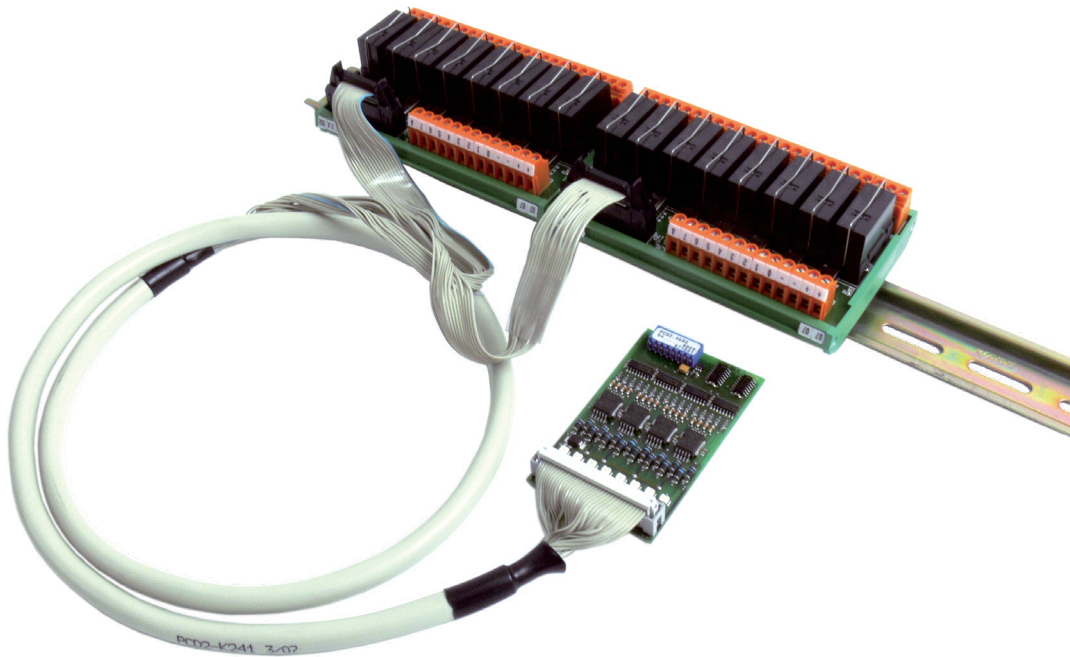


## 3 Adaptateurs

### 3.1 Adaptateurs pour bornier (borniers externes)

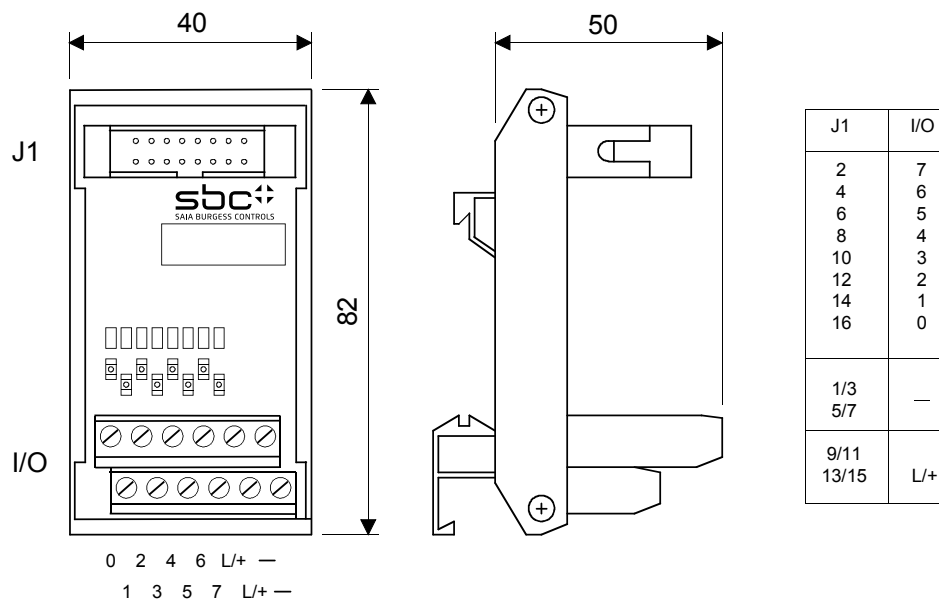
Des borniers encliquetables sur profilé DIN assurent, en sortie d'armoire, la jonction entre les modules d'E/S du Saia PCD et le procédé. Les câbles correspondants, prêts à l'emploi, sont décrits au chapitre précédent « Câbles de raccordement rapide ».

3



### 3.1.1 Adaptateurs PCD2.K510 et PCD2.K511

Adaptateur connecteur pour câble plat/bornier à vis pour 8 entrées ou 8 sorties



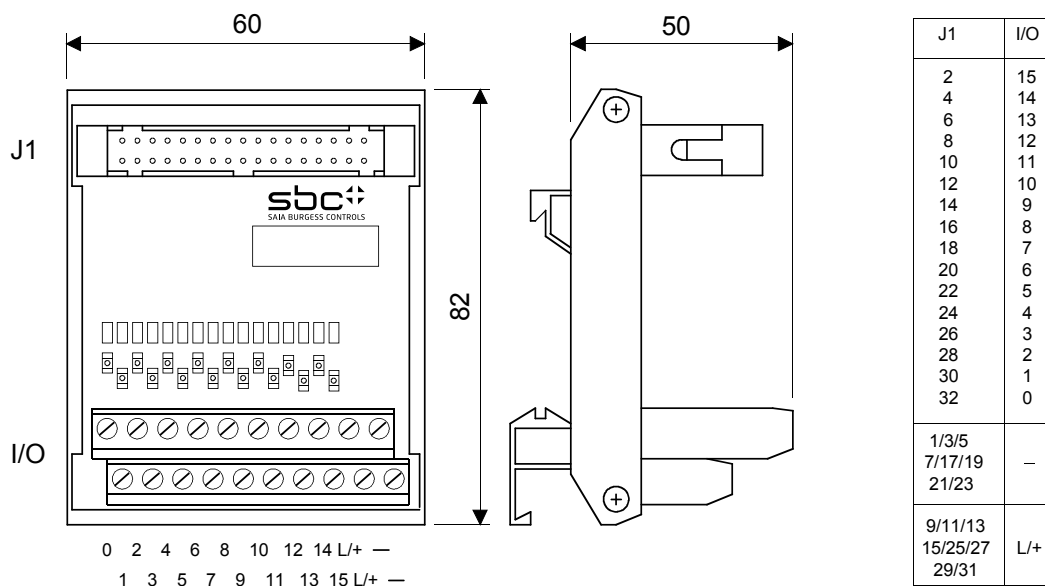
3

Côté PCD : connecteur pour câble plat 34 points  
 Côté procédé : 12 bornes à vis 0,5–1,5 mm<sup>2</sup>

Désignation et réf. de commande : PCD2.K510 sans voyants  
 Désignation et réf. de commande : PCD2.K511 avec voyants – **pour logique positive uniquement !**

### 3.1.2 Adaptateurs PCD2.K520 et PCD2.K521

Adaptateur connecteur pour câble plat/bornier à vis pour 16 entrées ou 16 sorties



3

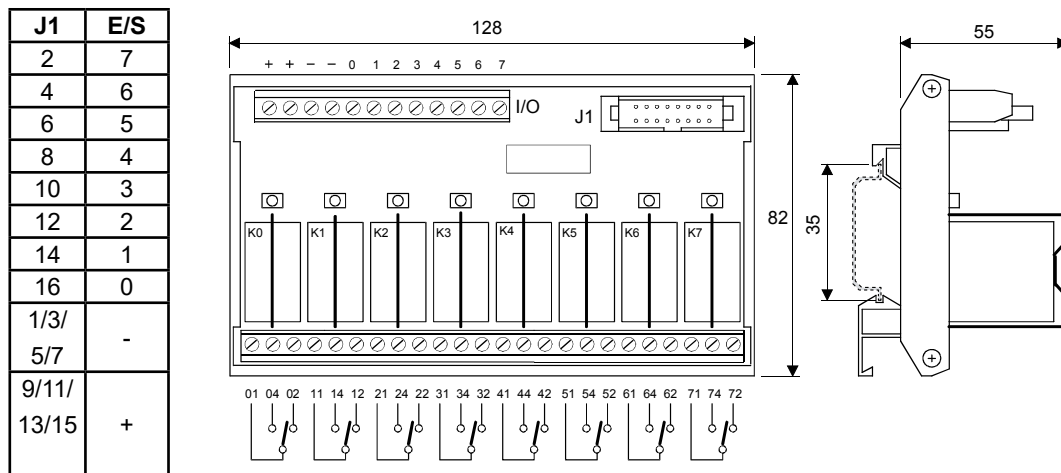
Côté PCD : connecteur pour câble plat 34 points  
 Côté procédé : 20 bornes à vis 0,5–1,5 mm<sup>2</sup>

Désignation et réf. de commande : PCD2.K520 sans voyants  
 Désignation et réf. de commande : PCD2.K521 avec voyants – **pour logique positive uniquement !**



### 3.1.4 Embase à relais PCD2.K551 avec relais du type G2RL-1

Embase de raccordement au PCD2/3.A460 à 8 relais embrochables. L'état logique des relais est indiqué par un voyant :  
 Relais activé                      voyant allumé  
 Relais désactivé                  voyant éteint



3

Côté PCD :                      E/S connecteur pour câble plat 16 points  
 (ou 12 bornes à vis J1)  
 Côté procédé :    24 bornes à vis 0,5–1,5 mm<sup>2</sup>

#### Relais type G2RL-1 :

(extrait des données du fabricant)

Tension d'entrée :	24 VCC
Courant d'entrée :	31 mA
Tension de manœuvre max. :	440 VCA / 300 VCC
Courant nominal :	12 A
Charge max. à $\cos\phi = 1$ :	3000 VA (CA) / 360 W (CC)
Charge max. à $\cos\phi = 0,4$ :	1250 VA (CA) / 150 W (CC)
Charge min. :	100 mA / 5 VCC
Temps de réponse à l'enclenchement    t on :	max. 15 ms
Temps de réponse au déclenchement    t off :	max. 5 ms
Isolement contact-bobine :	5 kVCA
Isolement entre contacts :	1 kVCA
Durée de vie mécanique (relais) :	20 × 10 <sup>6</sup> cycles de manoeuvres
Durée de vie électrique (relais) :	50'000 cycles (12 A/250 VCA, $\cos\phi = 1$ )
Fréq. d'opération max. : mécanique:	18'000 cycles/heure
électrique :	1800 cycles/heure (en courant nom.)
Température ambiante :	-40°C à +85°C

#### Désignation et réf. de commande :

Embase à relais :    PCD2.K551 avec 8 relais G2RL-1 et 8 voyants  
 Relais :                    G2RL-1, 24DC (OMRON)    91E025849  
 Ressort de fixation :    EMR/15                                    91E025914

### 3.1.5 Embase à relais PCD2.K552 avec relais du type G2RL-1

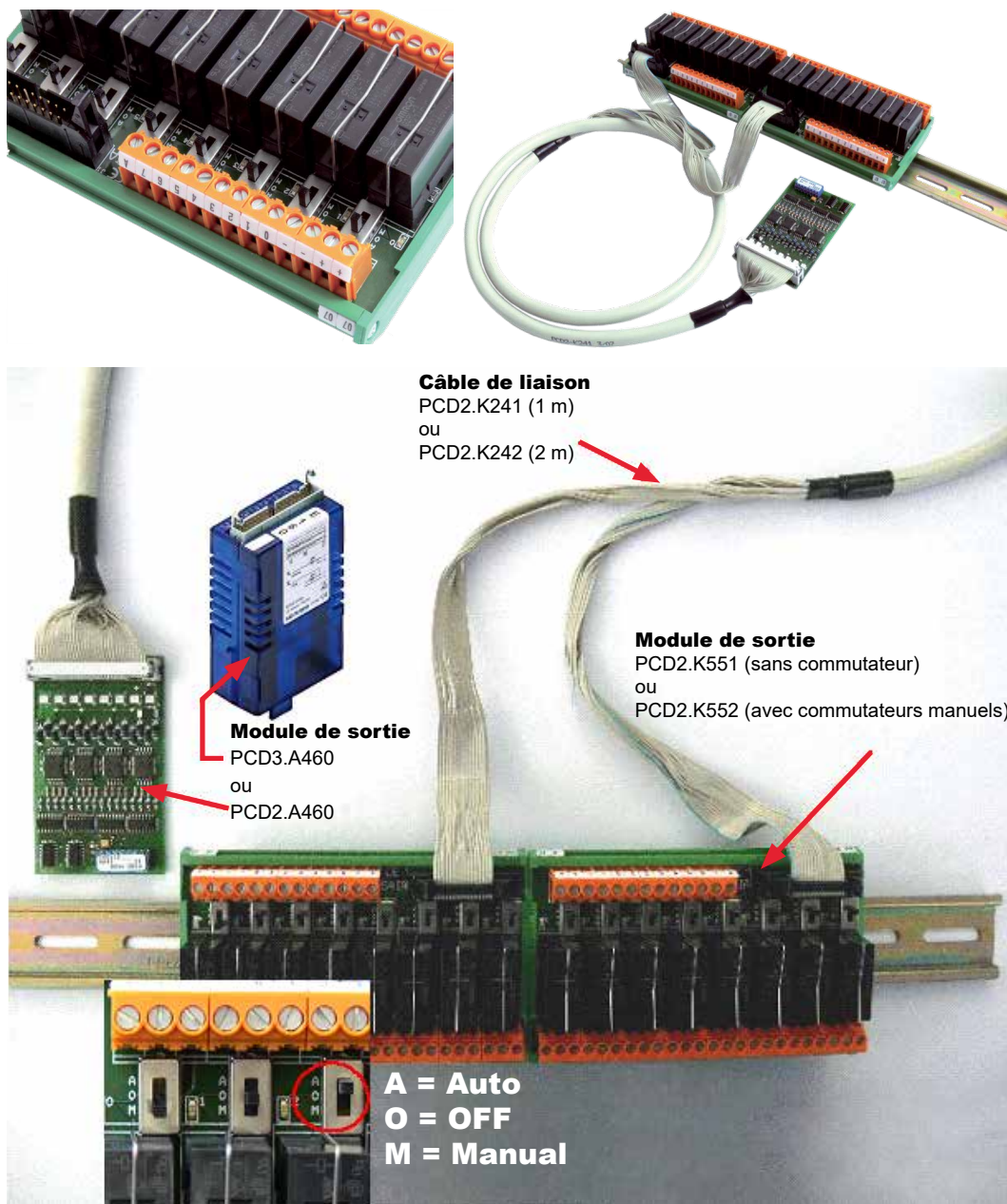
Les applications de GTB obligent de plus en plus à intégrer aux automatismes du bâtiment des commandes manuelles et des coupleurs. Saia Burgess Controls répond à cette exigence avec sa nouvelle embase à relais PCD2.K552.

Ces modules permettent d'attaquer directement les sorties du procédé.

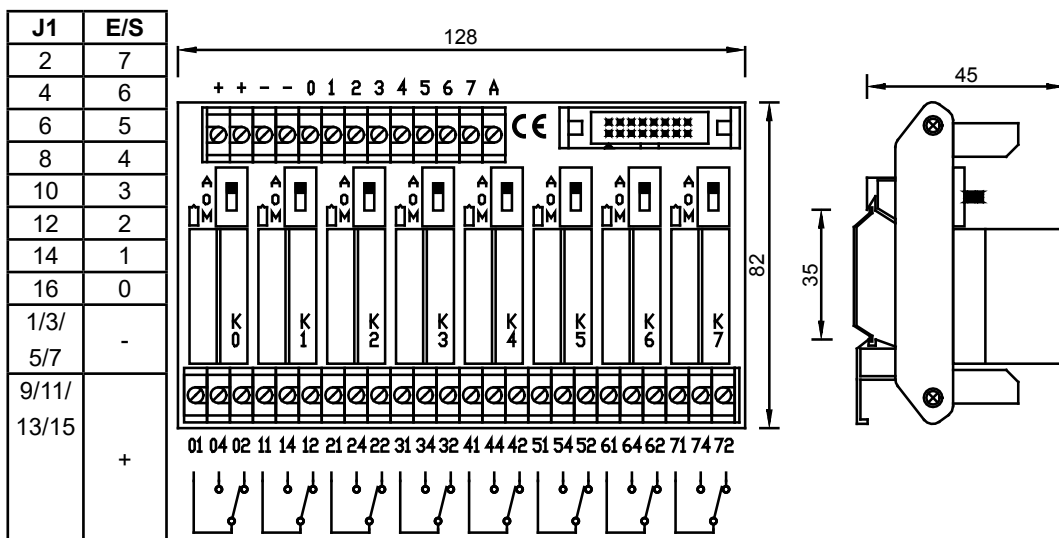
Caractéristiques :

- Fonction de commande manuelle sur les sorties
- Facilité de raccordement à un module de 16 sorties PCD1, PCD2 ou PCD3, par câble préfabriqué
- Acquiescement direct du mode d'exploitation manuel à destination de l'automatisme, par sortie commune
- Adaptation aux fonctions à deux étages

3



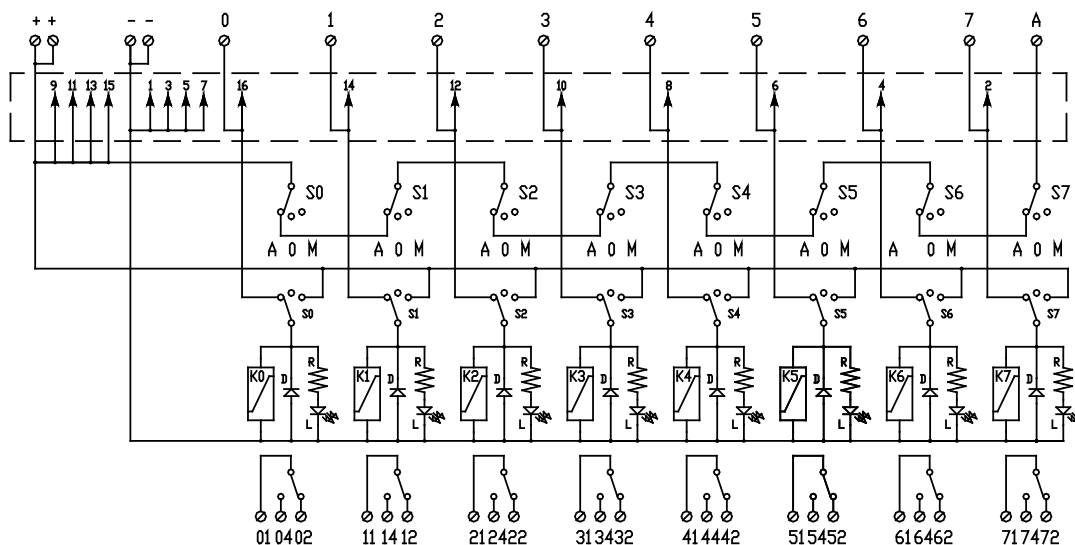




3

Embase de raccordement au PCD2/3.A460 à 8 relais embrochables. L'état logique des relais est indiqué par un voyant :  
 Relais activé                    voyant allumé  
 Relais désactivé                voyant éteint

**Brochage PCD2.K552 :**



Côté PCD :                    E/S connecteur pour câble plat 16 points  
 (ou 12 bornes à vis J1)

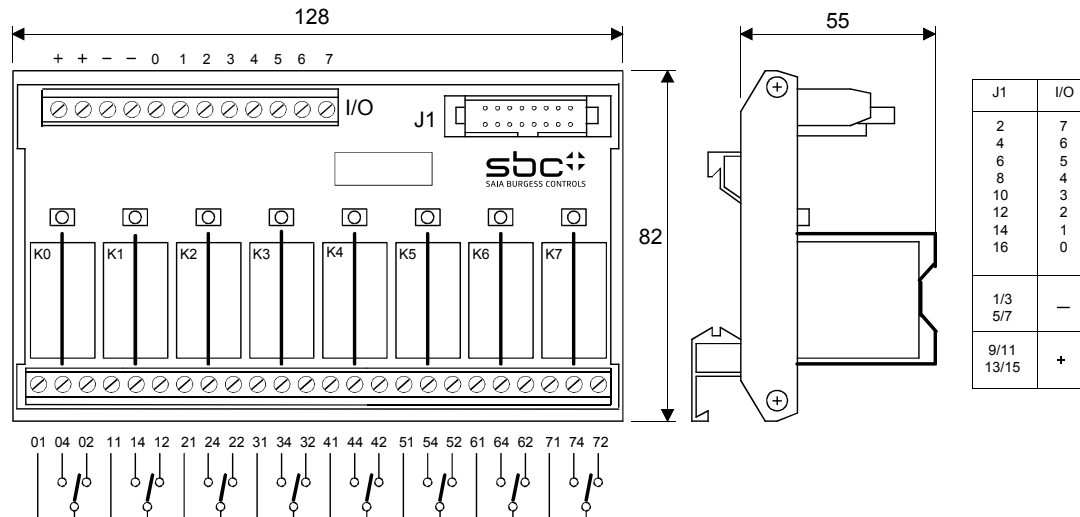
Côté procédé :    24 bornes à vis 0,5–1,5 mm<sup>2</sup>



## 4 Anciennes versions

### 4.1 Embase à relais PCD2.K551 avec relais du type G2R-1

Embase de raccordement au PCD2.A460 à 8 relais embrochables. L'état logique des relais est indiqué par un voyant : Relais activé : voyant allumé  
Relais désactivé : voyant éteint



4

Côté PCD : E/S connecteur pour câble plat 16 points ou bornes à vis (J1)

Côté procédé : 24 bornes à vis 0,5 à 1,5 mm<sup>2</sup>.






#### Relais type G2R-1 :

Tension d'entrée :	24 VCC
Courant d'entrée :	31 mA
Tension de manœuvre max. :	400 VCA / 125 VCC
Courant nominal :	10 A
Charge max. à cosφ = 1 :	CA = 2500 VA CC = 300 W
Charge max. à cosφ = 0,4 :	CA = 1875 VA CC = 150 W
Charge min. :	100 mA / 5 VCC
Temps de réponse à l'enclenchement t on :	15 ms
Temps de réponse au déclenchement t off :	10 ms (CA) 5 ms (CC)
Isolement contact/bobine :	4 kVCA
Isolement entre contacts :	1 kVCA
Durée de vie mécanique (relais) :	1 × 10 <sup>6</sup> cycles de manoeuvres
Température ambiante :	25°C à +50°C

**Désignation et réf. de commande :** Le relais G2R-1 n'est plus livré, remplacé par modèle G2RL-1.

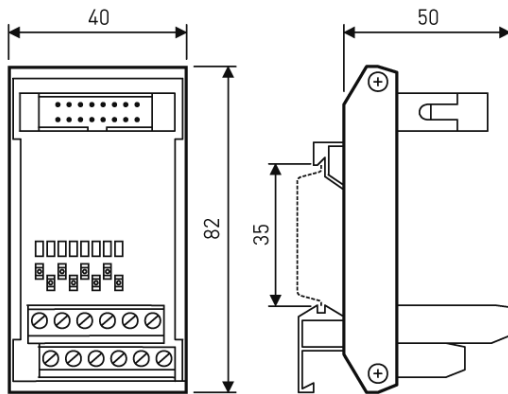
## A Annexe

### A.1 Icônes

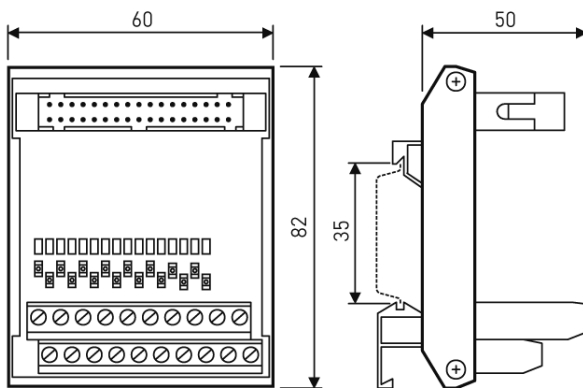
	Dans les manuels, ce symbole indique au lecteur des informations supplémentaires qui sont contenues dans ce manuel ou dans d'autres manuels ou documents techniques. En règle générale, il n'existe pas de lien direct avec ces documents.
	Ce symbole informe le lecteur du risque de décharges électrostatiques en cas de contact avec les composants. Recommandation : toucher au moins la borne négative du système (armoire du connecteur PGU) avant d'entrer en contact avec les composants électroniques. Il est préférable d'utiliser un bracelet antistatique de terre avec le câble relié à la borne négative du système.
	Ce signe accompagne les instructions qui doivent impérativement être observées.
	Les explications jointes à ce signe ne concernent que pour la série Saia PCD® Classic.
	Les explications jointes à ce signe ne concernent que pour la série Saia PCD® xx7.

**A.2 Encombrement**

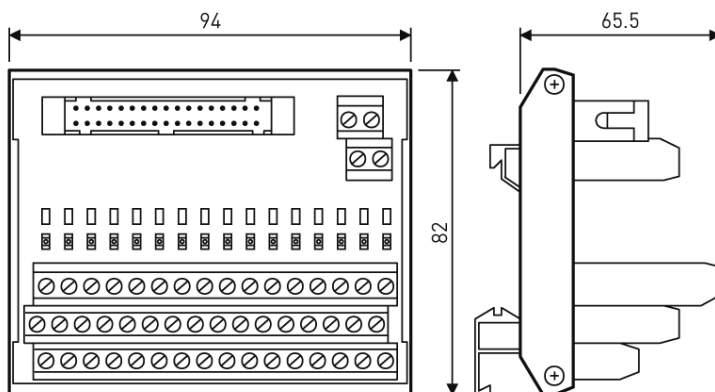
**A.2.1 PCD2.K510 / PCD2.K511**



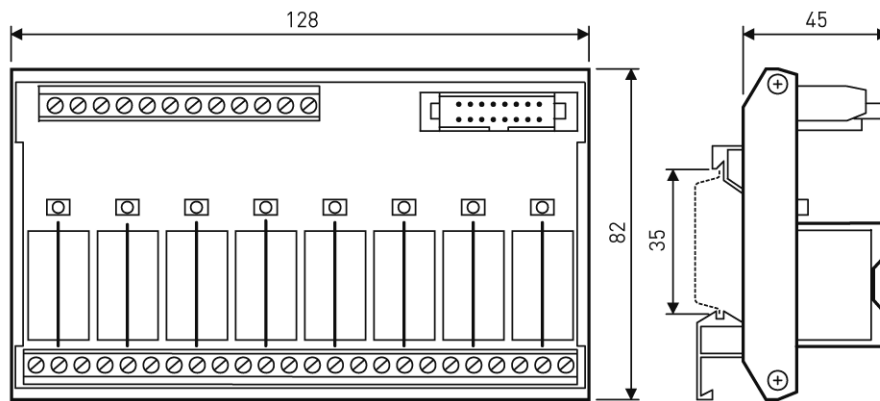
**A.2.2 PCD2.K520 / PCD2.K521**



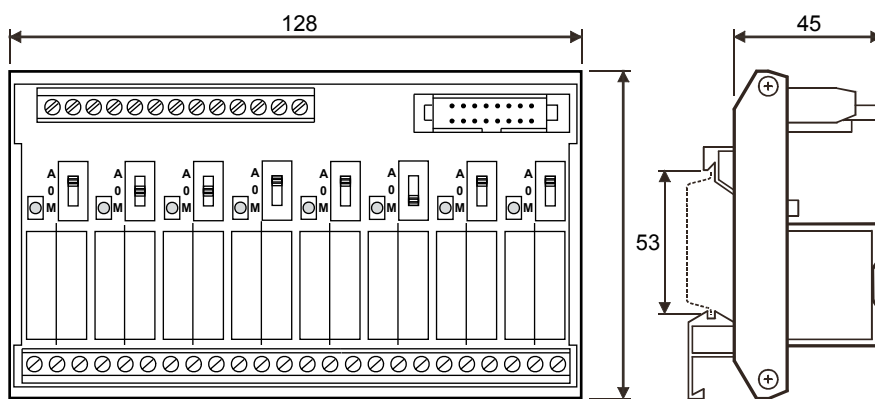
**A.2.3 PCD2.K525**



**A.2.4 PCD2.K551**



**A.2.5 PCD2.K552**



### A.3 Références de commande

Type	Description	Poids
	<i>Câbles pour les modules d'E/S TOR de 16 entrées ou 16 sorties</i>	
<b>PCD2.K221</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	240 g
<b>PCD2.K223</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	330 g
	<i>Câble plat pour adaptateurs ou embase à relais :</i>	
<b>PCD2.K231</b>	Longueur 1.0 m <sup>1)</sup>	140 g
<b>PCD2.K232</b>	Longueur 2.0 m <sup>1)</sup>	220 g
<b>PCD2.K241</b>	Longueur 1.0 m <sup>1)</sup>	120 g
<b>PCD2.K242</b>	Longueur 2.0 m <sup>1)</sup>	200 g
	<i>Câbles pour les modules d'E/S TOR de 10 entrées ou 10 sorties, PCD2</i>	
<b>PCD2.K261</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	100 g
<b>PCD2.K263</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	445 g
	<i>Câbles pour les modules d'E/S analogiques et modules ..H..</i>	
<b>PCD2.K271</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	100 g
<b>PCD2.K273</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	290 g
	<i>Câbles pour le module de sorties à relais PCD2.A250, et les modules analogiques PCD2.W3x5, PCD2.W6x5 et PCD2.W525</i>	
<b>PCD2.K281</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	200 g
<b>PCD2.K283</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	650 g
	<i>Câbles pour les modules d'E/S TOR de 10 entrées ou 10 sorties, PCD3</i>	
<b>PCD3.K261</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	140 g
<b>PCD3.K263</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	260 g
	<i>Câbles pour le module analogique, PCD3.W3x5, PCD3.W6x5 et PCD3.W525</i>	
<b>PCD2.K281</b>	Longueur 1.5 m <sup>1)</sup>	220 g
<b>PCD2.K283</b>	Longueur 3.0 m <sup>1)</sup>	380 g
	<i>Câbles embrochables</i>	
<b>PCD3.K800</b>	pour modules de 4 sorties analogiques à commande manuelle PCD3.W800 8 conducteurs de section 1 mm <sup>2</sup> maintenus par serre-câble, longueur 2,5 m, Côté Saia PCD : bornier à ressorts embrochable 8 contacts type J, côté procédé : conducteurs numérotés non gainés	280 g
<b>PCD3.K810</b>	pour module de 4 sorties relais à commande manuelle PCD3.A810 12 conducteurs de section 1 mm <sup>2</sup> maintenus par serre-câble, longueur 2,5 m, Côté Saia PCD : bornier à ressorts embrochable 12 contacts type F, côté procédé : conducteurs numérotés non gainés	440 g
<b>PCD3.K860</b>	pour module de gestion d'ambiance lumineuse « clair/obscur » PCD3.A860 4 conducteurs de section 1,5 mm <sup>2</sup> maintenus par serre-câble, longueur 2,5 m, Côté Saia PCD : bornier à ressorts embrochable 4 contacts type G, côté procédé : conducteurs numérotés non gainés	220 g
<b>PCD3.K861</b>	6 conducteurs de section 0,75 mm <sup>2</sup> maintenus par serre-câble, longueur 2,5 m, Côté Saia PCD : bornier à ressorts embrochable 6 contacts type H, côté procédé : conducteurs numérotés non gainés	180 g

A

Type	Description	Poids
	<i>Adaptateurs pour câble plat/bornier :</i>	
<b>PCD2.K510</b>	8 entrées ou 8 sorties, 20 bornes à vis, sans LED	100 g
<b>PCD2.K511</b>	8 entrées ou 8 sorties, 20 bornes à vis, avec LED <sup>2)</sup>	100 g
<b>PCD2.K520</b>	16 entrées ou 16 sorties, 20 bornes à vis, sans LED	150 g
<b>PCD2.K521</b>	16 entrées ou 16 sorties, 20 bornes à vis, avec LED <sup>2)</sup>	150 g
<b>PCD2.K525</b>	16 entrées ou 16 sorties, 3 × 16 bornes à vis, avec LED <sup>2)</sup>	280 g
<b>PCD2.K551</b>	Embase à relais pour 8 sorties, avec LED	340 g
<b>PCD2.K552</b>	Embase à relais pour 8 sorties, avec LED, et exploitation en mode manuel	400 g

<sup>1)</sup> Autres longueurs sur demande

<sup>2)</sup> Fonctionne exclusivement en logique positive



## A.4 Adresses

### Saia-Burgess Controls AG

Bahnhofstrasse 18  
3280 Murten / Suisse

Téléphone : +41 26 580 30 00

Télécopie : +41 26 580 34 99

E-mail : [support@saia-pcd.com](mailto:support@saia-pcd.com)

Page d'accueil : [www.saia-pcd.com](http://www.saia-pcd.com)

Assistance: [www.sbc-support.com](http://www.sbc-support.com)

Entreprises de distribution international &  
représentants SBC : [www.saia-pcd.com/contact](http://www.saia-pcd.com/contact)

### Adresse postale pour les retours de produits par les clients de «Vente Suisse» :

#### Saia-Burgess Controls AG

Service Après-Vente  
Bahnhofstrasse 18  
3280 Morat / Suisse

A